ALLAHU

ترانيم الأب زكي صادر اليسوعي- كرس ذاتك
Letra (árabe) y música © Saki Zader, SJ
Traducción: Cristóbal Fones, SJ

Toma todo lo que soy, te consagro el corazón.
A ti confío mi vida, cada rincón de mi ser.

أبانا الذي في السموات	Padre nuestro que estás en los cielos,
ليتقدس اسمك	santificado sea tu nombre.
ليأت ملكوتك	Venga a nosotros tu reino,
لتكن مشيئتك	hágase tu voluntad
كما في السماء كذلك على الأرض	en la tierra como en el cielo

أعطنا خبزنا كفاف يومنا	Danos hoy nuestro pan de cada día.
واغفر لنا ذنوبنا وخطايانا	Perdona nuestras ofensas
كما نحن نغفر لمن خطئ إلينا	como también perdonamos a los que nos ofenden.
ولا تدخلنا في التجارب	No nos dejes caer en tentación
لكن نجنا من الشرير	y líbranos del mal.
أمين	Amén.

الله يفتح أبواب قلب الإنسان
باحترام
وورع يفوق الذي يفتح به الكاهن بيت القربان

Oh Dios, que ensanchas mis deseos
y mi razón con tu soplo,
despierta mi esperanza,
renueva mi libertad;
abre mi puerta, Señor.